



# GŁÓWNY URZĄD STATYSTYCZNY

## BIURO ORGANIZACJI I KADR

00-925 WARSZAWA, al. Niepodległości 208

Tel. (22) 608 31 49, 608 36-59, fax (22) 608 38 51, e-mail: Sekretariat-BOK@stat.gov.pl

Warszawa, dn. 06.08.2015 r.

### **Znak sprawy: 76/BOK/2015**

Odpowiedzi na pytania Oferentów dotyczące Zapytani ofertowego nr 76/BOK/2015 z dn. 28.07.2015 r. – „Język MDX w Microsoft Analysis Services”.

Zamawiający odpowiada na otrzymane pytania (pytania zachowane w formie oryginalnej).

#### **Pytanie 1:**

W nawiązaniu do zapytania zwracamy się z prośbą o wyjaśnienie zapisów dotyczących przekazania majątkowych praw autorskich do materiałów szkoleniowych – prosimy o określenie pól eksploatacji, czy chcą Państwo również nabyć prawa autorskie zależne, czy przekazanie majątkowego prawa autorskiego może być z ograniczeniem czasowym?

#### **Odp.:**

Dokumentacja i materiały szkoleniowe dedykowane Zamawiającemu powinny być tak przygotowane, aby były zgodne z programem szkoleń oraz aby była możliwość przekazania majątkowych praw autorskich w zakresie poniższych pól eksploatacji:

- utrwalanie, kopiowanie, skanowanie wprowadzenie do pamięci komputerów i serwerów sieci komputerowych,
- wystawianie lub publiczną prezentację (na ekranie), w tym podczas seminariów i konferencji,
- wykorzystywanie w materiałach wydawniczych oraz we wszelkiego rodzaju mediach audio-wizualnych i komputerowych,
- prawo do korzystania z całości lub z części dzieła oraz ich łączenia z innymi dziełami, w tym opracowaniami o podobnej lub zbliżonej tematyce, opracowanie poprzez dodanie różnych elementów, uaktualnienie, modyfikację,
- publikację i rozpowszechnianie w całości lub w części za pomocą wizji lub fonii przewodowej albo bezprzewodowej,
- udostępniania w zakresie opisanych wyżej pól eksploatacji odpłatnie lub nieodpłatnie.

Za wykonanie przedmiotu Umowy Wykonawca otrzyma wynagrodzenie, w tym za przeniesienie autorskich praw majątkowych. W ramach wynagrodzenia, Wykonawca przenosi na Zamawiającego majątkowe prawa autorskie do wszystkich materiałów wykorzystywanych w trakcie realizacji szkoleń oraz dokumentacji szkoleniowej objętej umową.

W ramach wynagrodzenia, Wykonawca przenosi na Zamawiającego prawo do wyrażania zgody na wykonywanie praw zależnych do dzieła objętego umową.

Wykonawca zobowiązuje się, że realizując umowę nie naruszy praw majątkowych osób trzecich i przekazane Zamawiającemu materiały wykorzystywane w trakcie realizacji szkoleń będą w stanie wolnym od obciążeń prawami osób trzecich.

Przeniesienie praw autorskich następuje bez ograniczenia czasowego.

**Pytanie 2:**

Czy możemy prosić o przesłanie wzoru umowy dotyczącej realizacji usługi szkoleniowej, znak sprawy 76/BOK/2015?

**Odp.:**

Projekt umowy zostanie przedstawiony wyłonionemu w ramach zapytania ofertowego Wykonawcy.

**Pytanie 3:**

Czy dysponują Państwo wzorem umowy o przekazanie majątkowych praw autorskich do materiałów szkoleniowych?

**Odp.:**

Zapisy dotyczące przekazania majątkowych praw autorskich zawarte są w umowie dotyczącej realizacji usługi, która to jest przekazywana wyłonionemu w ramach zapytania ofertowego Wykonawcy.

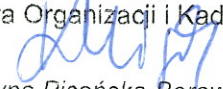
**Pytanie 4:**

Gdzie będą zakwaterowani uczestnicy szkoleń aby dopasować miejsce podawania posiłków?

**Odp.:**

Uczestnicy będą zakwaterowani w miejscu szkolenia, tzn. w Centrum Informatyki Statystycznej Zakład w Radomiu.

DYREKTOR  
Biura Organizacji i Kadr



Katarzyna Pisańska-Borowska